Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 87 (1969)

Heft: 182

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 23.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 7. August 1969
Berne, jeudi 7 août 1969

1825

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 182

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 182 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Requête à fin d'extension du champ d'application de la CCT et de la convention collective d'assurance-maladie et accidents des géomètres du canton de Vaud.
Schweizerische Hotelgesellschaft, Luzern.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 239101 - 239116.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

République du Sénégal: Relèvement des taux de certaines taxes fiscales.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

12. Juni 1969. Fleisch.
Swift and Company, Louisville (Kentucky), Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1966, S. 2958), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Swift and Company» mit Hauptsitz in Louisville (Kentucky), Handel mit Fleisch usw. Minor Crawford Conn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Edward Frederick Huskisson ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben; er ist zugleich Präsident der Geschäftsleitung und führt weiter Einzelunterschrift. Edward Foster Swift, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vorsitzender desselben und führt neu Einzelunterschrift. Als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist neu gewählt worden David Crockett Campbell, Bürger der USA, in Genua. Die Unterschrift von Alfons Mittler ist erloschen. Zum Geschäftsführer der Zweigniederlassung Zürich mit auf deren Geschäftskreis beschränkter Einzelprokura ist ernannt worden Hansjakob Läubli, von Ermatingen TG, in Zürich.

28. Juli 1969.
Rissi-Gärten AG, in Adliswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Aufträgen für Gartengestaltung, insbesondere Planung, Ausführung, Unterhalt und Umgestaltung von Gärten und öffentlichen Anlagen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 110 000, zerlegt in 110 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Adolf Rissi» in Adliswil geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968, nach der die Aktiven Fr. 187 075.45 und die Passiven Fr. 103 409.25 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 83 666.20, wovon Fr. 62 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Vom Grundkapital sind Franken 48 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Jürg Meister, von Zürich, in Thalwil, als Präsident; Bruno Rissi, kanadischer Staatsangehöriger, in Belleville (Ontario, Kanada); Jakob Schmid, von Nidfurn und Schwanden, in Feuerthalen; diese mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Adolf Rissi, von Wartau, in Adliswil, als Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Albisstrasse 27.

28. Juli 1969. Vermögensverwaltungen, Finanzierungen.
Rusa AG, in Herrliberg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen und Finanzierungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Franken 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Samuel Gysel, von Wilchingen, in Herrliberg. Geschäftsdomizil: Habühlstrasse 940.

28. Juli 1969.
TOP Stellenservice AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. und 11. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Interessenten gegen Entgelt Arbeitskräfte zu Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen sowie Maschinen und Apparate jeglicher Art und Räumlichkeiten zu vermieten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten und Liegenschaften erwerben. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 60 000, zerlegt in 40 Aktien zu Fr. 1000 und 40 Aktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt Büromaschinen, Büromöbel, anderes Mobiliar und Material, alles gemäss Inventar vom 30. April 1969, zum Gesamtpreis von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Passiven und andere als die erwähnten Aktiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: ein bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willibald Müller, von Subingen, in Urdorf. Geschäftsdomizil: Lutherstrasse 14 in Zürich 4.

28. Juli 1969.
Papertube Holding AG (Papertube Holding SA) (Papertube Holding Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt vor allem den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere an Unternehmen der Tabak- und Zigarettenindustrie und Unternehmen, die auf dem Gebiete der Herstellung von Papierhülsen und -röhrchen und anderen Produkten, die der Selbstherstellung von Zigaretten dienen, tätig sind. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 60 000, zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Niklas Barth, von und in Zürich. Geschäftsdomizil der Gesellschaft: Bellerivestrasse 10, in Zürich 8 (bei Hüssy & Barth, Advokaturbüro).

28. Juli 1969.
Buchdruckerei Drahtzug AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb sämtlicher Druckereierzeugnisse; die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt ein Druckereiinventar gemäss Aufstellung im Sacheinlagevertrag vom 11. Juli 1969 zum Preise von Fr. 45 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Josef Erhart, von Reiden, in Zürich. Geschäftsdomizil: Drahtzugstrasse 76 in Zürich 8.

28. Juli 1969.
Amherd AG, Ingenieurbureau (Amherd Ltd., Engineering), in Zürich 1 (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1964, S. 2594). Die Generalversammlung vom 4. Juli 1969 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 250 und 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 37 500 durch Verrechnung liberiert. Das voll liberierte Grundkapital ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 250 und 200 Namenaktien zu Fr. 500.

28. Juli 1969.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wila, in Wila (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1964, S. 3538). Die Generalversammlung vom 25. April 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wila-Turbenthal.** Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder; fördert die Landwirtschaft und wahrt die Interessen der Konsumenten. Vorstand: fünf bis sieben Mitglieder. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift. Alois Bachmann und Ernst Grünenwald, sind aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschriften sowie die von Ernst Jucker sind erloschen. Rudolf Trachsler, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Vorstandes. Er führt weiter Kollektivunterschrift, nun im oben erwähnten Sinne. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Willi Waldvogel, von Buch am Irchel, in Wila, als Vizepräsident; Hans Hablützel, von Turbenthal, in Turbenthal, als Aktuar, beide mit Kollektivunterschrift im oben erwähnten Sinne. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Anton Reichmuth, von Oberiberg, in Turbenthal.

28. Juli 1969. Kunsthandwerkliche Artikel.
T. Ebersold & Co, in Langnau a. A., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1964, S. 714), Import, Export und Handel mit kunsthandwerklichen Artikeln. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Erich Ungricht und der Kommanditär Walter Ebersold – letzterer infolge Todes – sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Juli 1969. Kunstgewerbliche Artikel; Schlagmusikinstrumente.
Taomir Ebersold, in Langnau a. A. Inhaber: Taomir Ebersold, von Zäziwil, in Langnau a. A. Einzelunterschrift ist erteilt an Frieda Ebersold, geb. Balzaretti, von Zäziwil BE, in Langnau a. A. Betrieb eines kunstgewerblichen Ateliers sowie Herstellung und Verkauf von Musikinstrumenten, insbesondere Schlaginstrumenten. Höflistrasse Nr. 12.

28. Juli 1969. Chemisch-technische Produkte.
Baubedarf-Chemie, J. Roth, in Grüningen. Inhaber: Josef Roth, von Buttisholz, in Grüningen. Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Produkten für die Baubranche. Niederwiesstrasse Nr. 1386.

28. Juli 1969.
Westhof Garage, Hch. Müller, in Zürich (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1964, S. 1678). Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Westhof-Garage, Georges Sobotich», in Zürich, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

28. Juli 1969.
Westhof-Garage, Georges Sobotich, in Zürich. Inhaber: Georges Sobotich, ungarischer Staatsangehöriger, in Uitikon. Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Westhof Garage, Hch. Müller», in Zürich, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Autohandel und Autovermietung. Weststrasse 117/119.

28. Juli 1969. Optische Geräte.
Transoptica AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1966, S. 2085), internationaler Handel mit optischen Geräten usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. Juli 1969. Vorfabrizierte Hauselemente.
Tavanco Zuerich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1969, S. 1509), Vertrieb von vorfabrizierten Hauselementen usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. Juli 1969. Spezialfahrzeuge.
Kellmobil AG., in Wallisellen (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1255), Handel mit und Herstellung von Spezialfahrzeugen. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Juli 1969 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Kellmobil AG. in Liq. (Kellmobil SA. en liq.) (Kellmobil Ltd. in liq.)** durchgeführt. Zum Liquidator ist ernannt worden Dr. Ulrich Brunner; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift als Vizepräsident des Verwaltungsrates, sondern Einzelunterschrift als Liquidator. Die Unterschriften von Emil Fehlmann, Präsident des Verwaltungsrates, und Joseph J. Abbt, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie die Prokura von Theodor Zürni sind erloschen.

28. Juli 1969. Vermögenswerte.
Tulanum A.G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 78), Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1969, S. 1449) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1969.
Jina & Matter, EDP-Programming, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 947). Der Gesellschafter Alex Matter wohnt nun in Adliswil. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Beratung, Organisation, Programmierung und Datenerfassung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung. Neues Geschäftsdomizil: Baumackerstrasse 42 in Zürich 11.

28. Juli 1969.
Obst und Getränke Zürcher Oberland A.-G. (Z.O.O.), in Uster (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1963, S. 3078), Herstellung, Verkauf, Vertrieb und die Verarbeitung von Getränken, Obst und der sich daraus ergebenden Nebenprodukte usw. Peter Bartenstein ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Urs Peter Bartenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

28. Juli 1969.
Vereinigte Färbereien & Appretur A.G. (Teintureries et Apprêt Réunies S.A. (Tintorie e Apparechiatura Riunite S.A.) (United Dyeing and Finishing Works Ltd.), in Thalwil (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 338). Die Prokura von Ernst Spuler ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Gerhard Jenni, nun in Zürich; seine Prokura ist erloschen.

28. Juli 1969. Werkzeuge.
Reishauer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1393), Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen usw. Die Prokura von Ernst Kissling ist erloschen.

28. Juli 1969. Wein.
Alfred Egolf, in Horgen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1952, S. 506), Weinhandlung. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juli 1969. Textilwaren.
Müller-Staub Söhne A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1349), Handel mit und Fabrikation von Textilwaren usw. Die Prokuren von Heinrich Hauri und Paul Kümin sind erloschen.

28. Juli 1969.
Interna Finanz- und Verwaltungs AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1968, S. 2049). Neues Geschäftsdomizil: Asylstrasse 17 in Zürich 7.

28. Juli 1969. Textilien.
Aktiengesellschaft Carl Weber (Société anonyme Charles Weber) (Charles Weber, Limited), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1301), Veredlung und Vertrieb von Textilien aller Art usw. Die Prokura von Dr. sc. techn. Rolf W. Roth ist erloschen.

28. Juli 1969. Tabakwaren. Raucherwaren.
Arthur Benoviei, in Zürich (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2023), Handel mit Tabakwaren und Raucherutensilien. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 6. Neues Geschäftsdomizil: Wehntalerstrasse 7.

28. Juli 1969. Strick- und Stickmaterial.
Kolibri AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1965, S. 3738), Handel mit Strick- und Stickmaterial für Handarbeiten usw. Anna Knecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Heidi Hitz sind erloschen.

29. Juli 1969. Dienstleistungen aller Art, Vertretungen.
Famulus Zürich AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. und 28. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Zurverfügungstellung körperlicher und geistiger Arbeitskräfte für Industrie, gewerbliche Unternehmungen und Privatpersonen; die Haltung von Auslieferungslagern und die Uebernahme von Vertretungen fremder Firmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder eingeschriebener Brief, sofern Namen und Adressen bekannt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hugo Sidler, von Luzern, in Zürich. Geschäftsdomizil: Alfred Escher-Strasse 26 in Zürich 2 (bei Dr. H. Sidler).

29. Juli 1969.
Union-Taxihaltergenossenschaft, in Zürich (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1162). Die Generalversammlung vom 15. Juli 1969 hat

die Statuten geändert. Die Verwaltung besteht aus sieben Mitgliedern. Willy Schaeff, Ernst Bucher, Wolfgang Gerber, Viktor Vonäsch und Hans-Jürg Frank sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Weidmann, bisher Vizepräsident, ist nun Kassier und Geschäftsführer der Verwaltung. Er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Egidio Sorlini, von und in Zürich, als Präsident; Heinrich Fäs, von Zürich, in Urdorf, als Aktuar, sowie Hans-Peter Riser, von Ochlenberg, in Zürich; Walter Bruppacher, von Herrliberg, in Zürich, und Hanspeter Bucher, von Bachs, in Volketswil, weitere Mitglieder. Neues Geschäftsdomizil: Grossmünsterplatz 6 in Zürich 1.

29. Juli 1969. Treuhand.
Kunz & Zeindler, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Walter René Kunz, von Meilen, in Zürich 3, und Franz Zeindler, von Zürich, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Juni 1969 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Treuhandbüros. Zurlindenstrasse 221.

29. Juli 1969. Immobilien.
Oscar Schlatter, in Zürich (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1944, Seite 2638), Immobilien, Geschäftsverkaufs- und Vermietvermittlungen, Liegenschaftenverwaltung. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juli 1969.
Konsumverein Rorbas, in Rorbas, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1954, S. 2406). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 21. Juni 1969 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht gelöscht werden.

29. Juli 1969.
Treuhandbüro Robert Eisenegger, in Regensdorf (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1966, S. 550). Einzelprokura ist erteilt an Albert Kunz, von Bachs, in Zürich.

29. Juli 1969. Erdöl.
Nafta AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 281), Verarbeitung von und Handel mit Erdöl und Erdölderivaten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alain Golaz, von L'Abbaye, in Corcelles-le-Jorat.

29. Juli 1969.
Generalbauunternehmungen Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1433), Beteiligung an Hoch- und Tiefbauunternehmen usw. Hans Stüssy ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Arthur Hediger, von Reinach AG, in Küsnacht.

29. Juli 1969. Werkzeuge, Maschinen.
J. H. Brigel, bisher in Zürich (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1962, S. 1210), Verkauf von Werkzeugen und Maschinen sowie Betrieb eines Ingenieurbureaus. Die Firma hat den Sitz nach Stäfa verlegt. Geschäftsdomizil: Seestrasse 85.

29. Juli 1969. Beratungen.
Knight, Wegenstein A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1969, S. 1521), Beratung von Unternehmen der Industrie, des Handels und Gewerbes usw. Die Prokura von Margarete Schmitt ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden Louis J. Pedicini; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1969.
«IMPER» Importvertriebs A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1967, S. 3510), Import und Vertrieb von Waren aller Art usw. Helene Glatz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1969.
Genossenschaft Bachtel-Kulm der Sektion Bachtel des S.A.C., in Wald (SHAB Nr. 222 vom 23. September 1965, S. 2974). Otto Weilenmann und Adolf Rüegg-Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden und führen Kollektivunterschrift Dr. Walter Ziegler, von Zürich und Winterthur, in Bauma, als Vizepräsident, und Hans Müller, von Wald und Grüningen, in Wald ZH, als Quästor. Der Präsident Huldreich Altorfer oder der Vizepräsident Dr. Walter Ziegler zeichnet kollektiv je mit dem Aktuar Ernst Huber oder dem Quästor Hans Müller.

29. Juli 1969.
Rehau-Plastiks GmbH, Zweigniederlassung in Wädenswil (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 329), Herstellung und Vertrieb insbesondere von Plastikartikeln usw., mit Hauptsitz in Wallisellen. Der Prokurist Walter Lorbe wohnt nun in Wallisellen.

29. Juli 1969. Technische Produkte.
Fibotema AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1605), Entwicklung und Konstruktion von technischen Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Rössler, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht.

29. Juli 1969. Bauisolierstoffe.
S.A. Produits Meynadier, in Zürich 9 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3768), Auswertung von Verfahren zur Herstellung von Meynadier-Bauisolierstoffen usw. Richard Mailänder, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rudolfstetten-Friedlisberg.

29. Juli 1969.
Kauertz Motoren AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1966, S. 2185), Fabrikation und Vertrieb der Kauertz-Drehkolbenmotoren in der Schweiz und im übrigen Westeuropa usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. Juli 1969 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. Juli 1969. Spannteppiche.
Lüthi & Co., in Schlieren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2242), Verlegen von Spannteppichen sowie Handel mit solchen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. Juni 1969 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. Juli 1969.
Wirtschaftsbank Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1968, S. 2685). Die Prokura von Herbert Poensgen ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ludwig Morath, von Bronschhofen, in Zumikon.

29. Juli 1969. Verpackungen.
Altuna Box AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1968, S. 1847), Fabrikation und Vertrieb von Verpackungen usw. Jürg Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Schifferle, nun in Rheinfelden, ist neu als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden; er bleibt Geschäftsführer und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Zollinger, von Hinwil, in Baden, als Präsident, und Hermann E. Ramseyer, von Heimiswil, in Zollikon, als Delegierter.

29. Juli 1969. Kosmetik.
Elizabeth Arden GmbH, in Zürich 3 (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 848), Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten usw. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden John Pooley, britischer Staatsangehöriger, in Loughthen (Essex, England).

29. Juli 1969.
Neue Fleisch A.-G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 114 vom 16. 5. 1968, S. 1055), Betrieb einer Metzgerei usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans Thöni, von Rifferswil, in Winterthur. Heinrich Brändli, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1969.
Montagnola-Terrabau AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1963, S. 1598), Erstellung und Verwaltung von Wohnbauten in Montagnola, usw. Dr. Mario Leemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Ernst Amacher, von Dürnten ZH, in Zug.

29. Juli 1969.
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft («La Suisse» Compagnie Anonyme d'Assurances Générales) («La Svizzera» Società Anonima di Assicurazioni), in Zürich 2 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1969, S. 515). Die Unterschriften von Dr. Walter Lauper, Rudolf Egli und Robert Petrzilka sind erloschen.

29. Juli 1969.
Sanitär Ing. Frick AG., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969 S. 339), Installation von sanitären Einrichtungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Burgstrasse 104 in Winterthur 4.

29. Juli 1969. Reisen.
A & D Travels AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 317), Führung eines Reisebüros usw. Die Generalversammlung vom 24. Juli 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 50 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Daniel Dutler ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Peter Heri, von Solothurn, in Zürich.

30. Juli 1969. Büromaschinen.
Orma AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind in erster Linie Handel mit Büromaschinen, Büromöbeln und Büroeinrichtungen, Ausführung von Büromaschinenservice und -reparaturarbeiten und Uebernahme von einschlägigen Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Einzelunterschrift Niklaus Lang, von und in Zürich, als Präsident, und Johannes Stoffel, von Vals GR, in Zürich. Geschäftsdomizil: Letzigraben 133 in Zürich 9.

30. Juli 1969. Waren aller Art.
Wilpa AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Handel mit und Export und Import von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und ein Privatflugzeug anschaffen und betreiben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es teilt sich in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Eugen Curti, von Rapperswil und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz Nr. 14 in Zürich 1.

30. Juli 1969. Papierwaren, Buchdruckerei, Verlagsanstalt.
Graphia Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 942), Betrieb einer Papierwarenfabrik, Buchdruckerei und Verlagsanstalt usw. Die Generalversammlung vom 5. 5. 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital teilt sich in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist neu gewählt worden Jacques F. Schindler, von Rüti GL, in Zürich.

30. Juli 1969.
Hefefabriken A.G. (Fabriques de levure S.A.) (Fabbriche di lievito S.A.), in Zürich 7 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 670). Die Generalversammlung vom 20. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 200 Aktien zu Fr. 5000 sind in 1000 Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt worden. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 1 000 000 teilt sich somit nun in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig sind 1000 Genussscheine ohne Nominalwert ausgegeben worden. Die Generalversammlung kann nach Massgabe näherer Bestimmungen der Statuten Ausschüttungen auf die Genussscheine beschliessen. Fritz Schürch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Walter Ingold, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Lotzwil BE. Dr. Daniel Spitz ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift, doch zeichnet er nicht mehr mit jedem beliebigen Zeichnungsberechtigten, sondern fortan, wie die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates, nur mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates. Torkil Thomas Obel-Joergensen, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift, und zwar – wie bereits eingetragen – nur mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alois Kupsa, deutscher Staatsangehöriger, in Hindelbank.

30. Juli 1969. Beteiligung an Unternehmungen.
Net A.G. (Net S.A.) (Net Ltd.), bisher in Zug (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 411). Die Generalversammlung vom 8. Juli 1969 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 13. Januar 1967 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Franken 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Adressen derselben bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. E. Michel Meyer, dieser infolge Todes, und Dr. Paul Stadlin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Dr. Roland Huber, von Zürich, in Meilen. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1 in Zürich 1 (bei Pestalozzi & Gmür).

30. Juli 1969. Textilien, usw.
Service-Bedarf, Frau A. Egolf, in Affoltern am Albis. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Adelheid Egolf, von Elgg, in Affoltern am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Walter Soland, von Reinach AG, in Zürich. Verkauf von Textilien, Strickwaren und Lederwaren für das Servierpersonal. Alte Hedingerstrasse 617.

30. Juli 1969.
Handstrickatelier Derungs, in Elsau. Inhaber dieser Firma ist Josef Derungs, von Uors-Peiden GR, in Elsau. Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Derungs, von Uors-Peiden, in Elsau. Betrieb eines Handstrickateliers sowie Handel mit Handstrickgarnen. Alte St. Gallerstrasse 571, Schottikon.

30. Juli 1969.
Immobiliengesellschaft Handelshof A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1969, S. 1509). An- und Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt; sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. Juli 1969.
Farabewa AG. Versicherungsgesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1302). Das Grundkapital von Franken 1 000 000 ist nun mit Fr. 875 000 einbezahlt.

30. Juli 1969.
Spar- und Leihkasse Rickenbach Zch., in Rickenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1967, S. 400). Walter Ritter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Müller ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Beisitzer des Vorstandes; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Max Mörgeli, von Rickenbach b. Winterthur und Zollikon, in Rickenbach b. Winterthur. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Zum Verwalter mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Hans Ritz, von Rüti b. Büren BE, in Rickenbach b. Winterthur. Die Unterschrift von Benjamin Mörgeli ist erloschen.

30. Juli 1969.
Braunviehzuchtgenossenschaft Bauma & Umg., in Bauma (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1966, S. 2073). Paul Schaufelberger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Hans Gfeller, von Wila, in Sternenberg. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

30. Juli 1969.
Milchgenossenschaft Niederhasli, in Niederhasli (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1967, S. 2841). Rudolf Meier ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Aktuar gewählt worden Hans Fröhlich, von und in Niederhasli. Der Präsident führt mit dem Kassier oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

30. Juli 1969.
Integra Studien- & Projektierungsgesellschaft A.G., in Wallisellen (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1967, S. 1345). Hans Etter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Jürg Oehler; er bleibt Vizedirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Ernest Findeisen ist erloschen.

30. Juli 1969. Technische Neuheiten.
Otto Hochstrasser, bisher in Neukirch an der Thur (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1967, S. 1080). Die Firma hat den Sitz nach Seegräben verlegt. Inhaber ist Otto Hochstrasser, von Egg ZH, nun in Seegräben. Vertrieb technischer Neuheiten. Zürichstrasse 175, Aathal.

30. Juli 1969.
Landert-Motoren A.G., in Bülach (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1968, S. 1833). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Egon Natter, österreichischer Staatsangehöriger, in Kloten.

30. Juli 1969.
Drogerie Lardi, in Dietikon (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1968, S. 536). Die Firmainhaberin hat infolge Verheiratung den Familiennamen Kälin und das Bürgerrecht von Einsiedeln erhalten. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt.

30. Juli 1969. Geschäfte aller Art.
Kirana AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, Seite 1302), Handelsgeschäfte aller Art usw. Dr. Oskar Blättler und Paul Stoller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Heinz Höbeler, bisher Delegierter, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Badenerstrasse 678 in Zürich 9 domiziliert.

30. Juli 1969.
Interconsult AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Consultingmandaten für Projektierung, Bau und Betrieb industrieller Anlagen und kann sich an anderen Gesellschaften und Konsortien zum Studium solcher Fragen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Steiner, von Grosswangen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Seidengasse 20 in Zürich 1 (bei Hans Steiner).

30. Juli 1969. Einrichtungen.
Bilco A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1965, S. 849), Fabrikation von und Handel mit Anlagen und Einrichtungen für Konditoreien usw. Louis Berner, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter desselben und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Raymond Schmoll ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Otto Gauch, von Tentlingen FR, in Zürich, und Armand Milt, von Glarus, in Kloten.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

30. Juli 1969.
Käsereigenossenschaft Schüpberg, in Schüpberg/Schüpfen (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1951, S. 1898). Aus dem Vorstand sind der Präsident Ernst Schlup und der Vizepräsident/Kassier Rudolf Hegg ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Ernst Kunz, von Grafenried, in Kohlholz/Diemerswil, als Präsident, und Ernst Liechti, von Signau, in Kirchlindach, als Vizepräsident/Kassier. Ernst Kunz und Ernst Liechti zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

28. Juli 1969. Wein.
Aebi & Co. AG, in Bern, Weinhandlung (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1968, S. 965). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Margrit Huser, von Sarnen, in Bern. Die Prokura von Willy Frei ist erloschen.

28. Juli 1969. Gipser- und Malergeschäft.
E. Mégroz & Sohn, Filiale Hinterkappelen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1965, S. 413), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1969 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Sie wird wie bisher einzig vertreten durch die Einzelunterschrift von André Mégroz, der einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun **Mégroz & Co.**

28. Juli 1969. Gipser- und Malergeschäft.
E. Mégroz & Sohn, in Bern, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1960, Seite 226). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1969 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der bisherige Kollektivgesellschafter André Mégroz ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditär ist der bisherige Kollektivgesellschafter Ernst Mégroz mit einer Kommandite von Fr. 50 000, die voll liberiert ist durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft. Die Firma wird geändert in **Mégroz & Co.**

28. Juli 1969. Storenstoff usw.
Storag, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 5. 1968, S. 1064). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Juni 1969 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung und Vertrieb von Storenstoffen und Storentüchern. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. April 1965 und wurden am 26. April 1968 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 170 000, eingeteilt in 170 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Kurt Schaufelberger, von Fischenthal, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Murtenstrasse 336.

28. Juli 1969.
Warenfinanz- und Handels-A.G., Bern, in Bern (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1959, S. 638), Finanzierungen, Beteiligungen usw. Hans Schwenter, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist Hans Peter aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist nun Walter Mühlethaler, von Bollodingen, in Bern. Neues Domizil: Eigerstrasse 56.

29. Juli 1969.
Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern Lötschberg-Simplon (Compagnie du Chemin de fer des Alpes Bernoises Berne-Lötschberg-Simplon), in Bern (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 672). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Zürcher, von Rüderswil, in Bern. Die Prokura von Hans Kohler ist erloschen.

29. Juli 1969.
Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G.B.S.), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 672). Als Vertreter der Einwohnergemeinde Belp wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Stoller, von Frutigen, in Belp; er ist nicht unterschriftsberechtigt.

29. Juli 1969.
Bern-Neuenburg-Bahn (Direkte Linie), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 672). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Zürcher, von Rüderswil, in Bern. Die Prokura von Hans Kohler ist erloschen.

Bureau Burgdorf

29. Juli 1969.
Landesprodukte A.G., in Burgdorf, Handel mit und Lagerung von Obst und Landesprodukten aller Art (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1965, S. 3291). Präsident Hans Gfeller und das Mitglied Friedrich Schneider sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Hans Gfeller ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige, zeichnungsberechtigte Mitglied Fritz Strahm, zum Vizepräsidenten das bisherige, ebenfalls zeichnungsberechtigte Mitglied Werner Hager gewählt; Fritz Strahm und Werner Hager zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

29. Juli 1969. Lebensmittel.
Hans Schurtenberger, in Hindelbank. Inhaber der Firma ist Hans Schurtenberger, von Malters LU, in Hindelbank. Handel mit Lebensmitteln. Mühlematten.

30. Juli 1969.
Kurt Spahr, Bahnhofgarage, in Hindelbank. Inhaber der Firma ist Kurt Spahr, von Wyssachen BE, in Hindelbank. Handel mit Fahrrädern, Motorrädern und Autos sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Bern–Zürich-Strasse.

30. Juli 1969.
Viehzuchtgenossenschaft Oberburg, in Oberburg (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1571). Walter Hermann ist als Präsident zurückgetreten und seine Unterschrift ist erloschen; er verbleibt als Beisitzer in der Verwaltung. Neuer Präsident wird der bisherige Vizepräsident Willy Bolzli, von Hasle b. B., in Zimmerberg, Gemeinde Oberburg. Zum neuen Vizepräsidenten wird gewählt Ernst Kühni, von Lützelflüh, im Tannenhüsli, Gemeinde Oberburg. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

30. Juli 1969. Papeterie, Bücher.
S. und R. Burgunder, in Hasle b. Burgdorf. Richard Burgunder, von Heimenhausen BE, in Hasle b. Burgdorf, und dessen Ehefrau Sonea Hanna Burgunder geb. Schindler, von Heimenhausen BE, in Hasle b. Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1969 begonnen hat. Papeterie und Buchhandlung. Beim Bahnhof.

Bureau Fraubrunnen

29. Juli 1969. Metzgerei.
Hans Hofer, in Utzenstorf, Metzgerei (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1929, S. 944). Die Firma wird infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Nachfolgefirma «Hans Hofer AG Utzenstorf» gelöscht.

Bureau Interlaken

Nachtrag.
Grand Hotel & Beau-Rivage Interlaken A.G., in Interlaken (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1671), Einziges Verwaltungsratsmitglied ist nun Bernadette Folly. Sie führt Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. Juli 1969.
Sportartikel-Einkaufsgenossenschaft, in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Juni 1969 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung der Interessen von Sportartikelgeschäften auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe durch Koordination und Zusammenlegung der Aufträge und gemeinsamen Einkauf; ferner Erfahrungsaustausch unter den Mitgliedern sowie die Orientierung über die Marktlage und die Förderung weiterer gemeinsamer Interessen. Sie sind zur Leistung von Nachschüssen zur Deckung von Bilanzverlusten bis zu Fr. 10 000 pro Mitglied und pro Jahr verpflichtet. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltung: mindestens 3 Mitglieder. Peter Huber, von Engishofen, in Wallisellen, ist Präsident; Hans Lohrer, von Waldkirch, in Arbon, Hugo Rutschmann, von Dinhard, in Winterthur, Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 35, bei Hans Lohrer.

25. Juli 1969. Elektrische Apparate.
Esge AG, in Mettlen, Herstellung von elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 1942). An Warren W. Tuttle, Bürger von USA, in Zürich, wurde Kollektivunterschrift zu zweien und an Max A. Lüthi, von Lützelflüh, in Effretikon, Kollektivprokura zu zweien erteilt.

25. Juli 1969.
Berg-Küchen A.G. Fabrik moderner Küchenmöbel, in Berg (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1966, S. 158). Paul Altwegg jun. wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt; seine Prokura ist erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

25 luglio 1969. Impianti.
Safiz SA, in Giubiasco, fabbricazione attrezzature e impianti interessanti la zootecnica, ecc. (FUSC del 19. 10. 1967, N° 245, pagina 3474). Carlo Viscardi, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e i suoi poteri sono estinti. Il Dr Libero Olgiati, da Cadenazzo, in Giubiasco, viene nominato membro del consiglio stesso, senza firma.

25 luglio 1969.
Genio Civile SA, in Bellinzona, esercizio impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 18. 8. 1959, N° 190, p. 2320). Con verbale notarile autentico della sua assemblea generale straordinaria del 17 luglio 1969, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione, che sarà operata sotto la ragione sociale **Genio Civile SA. in liquidazione** a cura di Alcasto Bernasconi fu Giuseppe, da Vacallo, in Biasca, nominato liquidatore con firma individuale. Sergio Pedretti, decesso, non è più amministratore unico e Aldo Delmuè non è più procuratore, per cui le loro firme devono ritenersi estinte. Nuovo recapito: presso il liquidatore a Biasca.

28 luglio 1969.
Elettroprogetti SA, in Giubiasco. Società anonima costituita con atto notarile e statuti del 24 luglio 1969. Scopo: studio e allestimento di progetti d'impianti elettrici ad alta tensione, inerenti ad opere private e pubbliche; assunzione della direzione dei lavori, nonchè partecipazione ad altre imprese. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico: Carlito Ferrari di Primo, da Ludiano, in Claro. Recapito: presso Confinanz SA, Piazza Grande, Giubiasco.

Ufficio di Lugano

23 luglio 1969. Prodotti chimici, ecc.
M. Swarovski Industrie S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 luglio 1969. Scopo: lo sviluppo, la fabbricazione, lo smercio e il commercio di prodotti tecnici e chimici di ogni genere, in particolare di cristalli di piombo. La società può acquisire partecipazioni. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: almeno 3 membri, attualmente da: Manfred Swarovski, di nazionalità austriaca, in Wattens (Tirolo), presidente; Dr Enrico Pagani, da Massagno, in Lugano, membro, e Ugo Sadis, da ed in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Crocicchio Cortogna 1, presso Dr Enrico Pagani.

23 luglio 1969. Immobili, ecc.
Heimwind S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 luglio 1969. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonchè l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. La società non eserciterà nel cantone Ticino alcuna attività ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, presso avv. Dr Renzo Rezzonico.

24 luglio 1969. Partecipazioni, ecc.
Siderholding S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 11. 1968, N° 259, p. 2382). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 luglio 1969, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 600 000 a fr. 775 000 mediante l'emissione di 350 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Capitale sociale: fr. 775 000, diviso in 1550 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

24 luglio 1969. Genio civile, ecc.
Giorgio Gianola S.A., in Lugano, l'esecuzione di lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 5. 4. 1967, N° 78, p. 1151). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 luglio 1969, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Geo-Edil S.A.** e lo scopo in: l'esecuzione di lavori del genio civile in genere; in particolare lavori di sopra e sottostruttura, cemento armato; lavori di intonaco e di gessatore; pavimentazioni stradali, posa piastrelle per rivestimenti e pavimenti; pietra artificiale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Giorgio Gianola, già amministratore delegato, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro è: Hans Dermont, da Rueun GR, in Paradiso, con firma collettiva a due con altro membro del consiglio d'amministrazione.

25 luglio 1969. Immobili, ecc.
Sabef S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 luglio 1969. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili, nonchè la partecipazione ad imprese similari e l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: franchi 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Renzo Forni, da ed in Villa Luganese. Recapito: Viale St. Franscini 1, presso rag. Nicola Frizzi.

25 luglio 1969. Costruzioni, ecc.
Imoa S.A. Lugano, in Lugano, l'attività nel campo delle costruzioni stradali, ecc. (FUSC del 20. 3. 1967, N° 66, p. 977). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 giugno 1969 la società ha deciso di modificare il taglio delle azioni. Il capitale è ora di fr. 300 000, diviso in 3000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

25 luglio 1969. Studio tecnico, ecc.
Sergio Rusconi, in Lugano. Titolare: Sergio Rusconi, da ed in Lugano, vivente in regime di separazione dei beni con la moglie Monika nata von Meyer. Studio tecnico, progettazione impianti condizionamento, ventilazione, riscaldamento e sanitari. Via Gaggini da Bissone 14.

25 luglio 1969. Impianti sanitari, ecc.
Bellotti Luigi, in Taverne di Torricella, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 12. 2. 1937, N° 35, p. 339). La ditta viene cancellata per associazione del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Bellotti Luigi e figlio», in Taverne di Torricella, qui sotto iscritta.

25 luglio 1969. Impianti sanitari, ecc.
Bellotti Luigi e figlio, in Taverne di Torricella. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con il 1° luglio 1969 una società in nome collettivo tra Luigi Bellotti e figlio Sandro, entrambi da ed in Torricella. Impianti sanitari e riscaldamenti centrali, acquedotti e studio tecnico. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Bellotti Luigi», in Taverne di Torricella.

25 luglio 1969.
PDU – Edizioni Discografiche e Musicali S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 luglio 1969. Scopo: la produzione e vendita di dischi ed edizioni musicali. Capitale: franchi 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Alberto Collenberg, da Cumbels, in Castagnola. Recapito: Corso Pestalozzi 9 (uffici propri).

28 luglio 1969. Immobili, ecc.
Diomis S.A., in Massagno. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 luglio 1969. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società; la partecipazione a società o imprese. La società intende acquistare, al prezzo di fr. 2 000 000, il mapp. 7 RFD Massagno. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso. Recapito: Via Corogno 2 (uffici propri).

28 luglio 1969. Immobili, ecc.
Influss S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 luglio 1969. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la gestione di titoli azionari e di quote di società; la partecipazione a società o imprese. La società non eserciterà nel cantone Ticino alcuna attività, ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, presso avv. Dr Renzo Rezzonico.

Distretto di Mendrisio

25 luglio 1969.
Interglobo Trasporti Internazionali S.A. in liquidazione, in Chiasso l'organizzazione e l'esecuzione di trasporti internazionali eccà (FUSC del 25. 6. 1969, N° 145, p. 1472). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

25 luglio 1969.
Balloo Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 luglio 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico: Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A. via Livio 5.

28 luglio 1969. Cementi.
Saceba, Società Anonima Cementi, in Morbio Inferiore, la creazione di stabilimenti per la produzione di cementi, di calci idrauliche e di prodotti affini (FUSC del 25. 6. 1968, N° 146, p. 1376). Con decisione assembleare del 18 luglio 1969 la società ha modificato i propri statuti su punti che non concernono i terzi; gli stessi sono stati aggiornati di conseguenza.

28 luglio 1969. Immobili.
Camen S.A. in Mendrisio. Società anonima con statuti e atto notarile in data 23 luglio 1969. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico: Giorgio Maspoli, da Coldrerio, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Franco Maspoli, via Stella, Mendrisio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

25 juillet 1969. Chauffages.
J.P. Lauffer S.A. succursale des Diablerets, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus. Sous cette raison sociale, la société anonyme J. P. Lauffer S.A., à Montreux, exécution d'installations de chauffages centraux et sanitaires sous toutes leurs formes ainsi qu'entretien de ces installations, achat et vente d'appareils de chauffages et sanitaires, inscrite sur le registre du commerce de Vevey le 4 décembre 1968 a, suivant décision de son conseil d'administration du 18 juin 1969, créé une succursale aux Diablerets. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs Jean-Pierre Lauffer de Zauggenried BE à Montreux, président; Philippe Borlat, d'Ormont-Dessous, à Montreux, secrétaire, et de Jean Donazzolo, de Montreux, aux Diablerets, nommé fondé de pouvoir de la succursale avec signature individuelle. Bureau de la succursale: chez le fondé de pouvoir.

28 juillet 1969.
Gérance Service S.A., à Villars-sur-Ollon (FOSC du 5. 6. 1969, p. 1286). Pierre Ducret, d'Ecublens et St-Sulpice, à Lausanne, a été nommé président en remplacement de Jacques Luisier, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Il signera individuellement.

Bureau de Grandson

28 juillet 1969. Boîtes à musique.
Francis Martin & Cie, à L'Auberson, rière Sainte-Croix, société en nom collectif, boîtes à musique (FOSC du 29. 9. 1942, N° 226, p. 2204). Par suite du décès des trois associés, Alfred, Marcel et Francis Martin, la société est dissoute depuis le 1er juin 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'héritier de l'associée Francis Martin savoir: son fils Jean Martin, à Essertines-sur-Yverdon, non assujetti à l'inscription (art. 54 ORC).

Bureau de Lausanne

25 juillet 1969. Chauffages.
Mme Blanc, Pasche & Cie, à Lausanne, installations de chauffages (FOSC du 12. 6. 1969, p. 1353), société en nom collectif. L'associé Bernard Blanc est séparé de biens de Annette, née Berthoud.

25 juilllet 1969. Immeubles.
S. I. Bois-Gentil 158 B, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 21. 7. 1969. But: Achat, construction, aménagement, exploitation et revente d'immeubles. Reprise de biens: parcelle de terrain sise au chemin du Bois-Gentil, à Lausanne, de 3388 m², à détacher des parcelles 2049 et 2491, feuille 46, pour le prix de fr. 120 le mètre carré Capital: fr. 280 000, entièrement libéré, divisé en 280 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Edouard Kellenberger, de Walzenhausen AR et Lausanne, à Lausanne, président; Adolf Kugler, de Zurich et Lausanne, à Lausanne, et Roger Noverraz, de Cully et Lutry, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: Rue Centrale 5 (en l'étude du notaire Edouard Braun).

25 juillet 1969. Participations.
Suchard Holding Société Anonyme (Suchard Holding Aktiengesellschaft) (Suchard Holding Limited), à Lausanne, participations dans toutes entreprises de l'industrie et du commerce de chocolats (FOSC du 11. 7. 1969, p. 1617). Procuration collective à deux est conférée à Jean Denoréaz, d'Aigle, à Lausanne, et Arthur Candrian, de Samedan et Sagogn, à Colombier NE.

25 juillet 1969. Revêtements de sols.
Klingelfuss et Rossi, à Lausanne, revêtements de sols, société en nom collectif (FOSC du 17. 7. 1969, p. 1673). Nouvelle adresse: Boulevard de Grancy 42.

25 juillet 1969. Equipements industriels.
Matolex S.A., à Lausanne, achat, vente, distribution, représentation d'équipements industriels (FOSC du 5. 12. 1967, p. 4003). L'administrateur Ernest Schmid est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Mark Frey, de Densbüren, à Winterthour.

25 juillet 1969.
Normoutil S.A., à Lausanne, représentation, achat et vente de machines et de pièces normalisées pour la construction d'outillages et d'accessoires (FOSC du 21. 7. 1966, p. 2350). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lausanne le 17 juillet 1969.

25 juillet 1969. Génie civil.
JCB International Inc., Panama, sueeursale de Lausanne, à Lausanne, commerce de toutes machines de génie civil (FOSC du 1. 4. 1969, p. 722), société anonyme avec siège principal à Panama, République de Panama. John Honey, de Grande-Bretagne, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux. Izzat Mackaoui (inscrit) est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. L'administrateur Théodore Fischer, le directeur Hans Peter Böhm et le fondé de procuration Ernest Siegrist signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

25 juillet 1969. Constructions.
Emanuel & Baehmann S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1969. But: fabrication et commerce de tout appareil de construction mécanique, en particulier: équipements pour les stations service, pour la manutention et la réparation des véhicules automobiles; machines et équipements à fonctionnement hydraulique et pneumatique. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 3 membres, composé de Mario Ruf, de Bâle et Murgenthal, à Bienne, président; Giovanni Emanuel, d'Italie, à Turin (Italie); et Gino Casserini, de Pura, à Comano, lesquels signent individuellement. Directeur avec signature individuelle: Gérard Haldimann, de La Chaux-de-Fonds et Walkringen, à Lausanne, Bureaux: Avenue de Tivoli 62.

25 juillet 1969.
Bijoux mode S.A., succursale de Renens. Succursale créée par décision de l'assemblée générale du 14 juillet 1969 de la société anonyme «Modeschmuck A.G. (Bijoux mode S.A.) (Fashion Jewellery Ltd.)», à Standsstad, inscrite au Registre du commerce du canton de Nidwald le 9 janvier 1968 (dernière publication: FOSC du 31. 7. 1969) et dont le but est: fabrication et commerce d'articles de bijouterie et d'articles similaires. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Robert Weinberger, de Geroldswil ZH, à Lausanne, nommé également directeur de la succursale. Bureau de la succursale: Rue de Lausanne 60.

25 juillet 1969.
S.A. fabrique de stores et de machines Emile Schenker, sucursale du Mont-sur-Lausanne, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 8. 1. 1968, p. 34), avec siège principal à Schönenwerd. Walter Hediger, qui reste administrateur-délégué, et Ernst Lüscher (vice-directeur inscrit) sont nommés directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux.

28 juillet 1969. Immeubles.
S. I. Latus S.A., à Lausanne. Société anonyme. Dates des statuts: 18. 7. 1969 et 25. 7. 1969. But: achat, construction, transformation, exploitation, échange et vente de tous immeubles, constitution et radiation de tous droits immobiliers. Reprise de biens: parcelles 7641, 7650, 7679, 7686, 7813 et 7792 de la commune de Lausanne, chemin des Mouettes, constituant les parts B.11, B.20, B.49, B.56, C.25 et C.4, propriété par étage, soit un appartement, une chambre indépendante, trois garages et un studio, avec locaux annexes, pour le prix total de fr. 1 100 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 5 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Cottier-Leandersson, de Rougemont, à Lausanne. Bureau: Rue Etraz 12 (en l'étude de Me J. P. Cottier).

Bureau de Morges

22 juillet 1969. Produits alimentaires.
Oulevay S.A., à Morges, produits alimentaires (FOSC du 1. 11. 1968, N° 257, p. 2364). Le président du conseil d'administration, Albert Gruaz, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur-délégué Maurice Oulevay est nommé président. Il engage toujours la société par signature collective à deux.

22 juillet 1969. Droguerie.
René Gachet fils, sueeesseur de Jules Gachet, à Morges, droguerie et épicerie (FOSC du 19. 10. 1933, N° 245, p. 2435). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

22 juillet 1969. Hôtel.
Azzario Colombini, à Saint-Sulpice. Le chef de la maison est Azzario Colombini, d'Italie, à St-Sulpice. Hôtel, café-restaurant, à l'enseigne «Hôtel Bleu-Léman». Rue du Centre 59.

22 juillet 1969. Immeubles.
Normko AG, précédemment à Aarau (FOSC du 4. 5. 1966, N° 103, p. 1450). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 juillet 1969, la société a décidé de transférer son siège à Etoy VD. Statuts originaires du 12 juillet 1963, modifiés le 23 décembre 1963 et le 26 mars 1965. La raison sociale a été modifiée en **Normko SA (Normko AG),** et le but de la société est l'étude et l'exécution de constructions d'immeubles et la fabrication et le commerce d'éléments de construction. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libéré jusqu'à francs 20 000. Organe de publicité est la FOSC. Le conseil d'administration d'un à cinq membres est composé de Jacques Frey, de Bâle, à Riehen, président; Jean-Henri Rinderknecht, de Hedingen ZH, à Morges, et de Walter Kaiser, de et à Pfeffingen BL, qui engagent la société par leur signature individuelle. Walter Keller, de Mannenbach TG, à Morges, a été nommé directeur, et Albert Cottier, de Rougemont VD, à Lausanne, a été nommé fondé de pouvoir; ils engagent la société par leur signature collective. Locaux: route Suisse.

22 juillet 1969.
Rinderkneeht-Keller-Seghizzi Ingénieurs-conseils S.A., à Morges (FOSC du 14. 4. 1969, N° 85, p. 813). L'administrateur Werner-Albrecht-Dietrich-Michael Heerde a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

22 juillet 1969. Meubles, etc.
Winkler et Guignard-Moyard, à Morges, commerce de meubles, de tapisserie et d'articles d'ameublement, société en nom collectif (FOSC du 1. 3. 1948, N° 50, p. 614). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1968. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 juillet 1969.
Moyard S.A., à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 10 juillet 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la continuation des activités de la société en nom collectif Winkler et Guignard-Moyard, à Morges, ci-dessus radiée, et pour but la fabrication, l'achat, la vente et la représentation de meubles; l'achat et la vente d'antiquités, de revêtements de sol et de tissus; la réalisation de tous travaux de décoration. La société peut assumer des participations à toutes entreprises. Le capital social est de fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif Winkler et Guignard-Moyard, selon un bilan au 1er janvier 1969, accusant un actif net de fr. 585 423.53. L'apport a été accepté pour ce prix, contre remise à l'apporteur, Edmée Winkler, de 248 actions de francs 1000 chacune; le solde eonstitue une créance. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif Winkler et Guignard-Moyard, avec effet rétroactif au 1er janvier 1969. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres: Edmée Winkler née Moyard, de Morges et Blumenstein BE, à Morges, séparée de biens de Fritz, est administratrice unique. Directeurs: Fritz Winkler et Jean Winkler, les deux de Morges et Blumenstein BE, à Morges. Fondé de pouvoir: André Maleszewski, de Belmont-sur-Lausanne, à Morges. Signature individuelle de l'administratrice, ou collective à deux des directeurs et du fondé de pouvoir. Locaux: Grand'Rue 85.

22 juillet 1969.
Cave de la Côte, à Morges, société coopérative (FOSC du 17. 12. 1964, N° 294, p. 3794). Le directeur Conrad Stitzel a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau directeur, avec signature collective à deux: Marcel Gros, actuellement à Morges (inscrit comme fondé de pouvoir). A été nommé fondé de pouvoir: René Bonin, de Gossens VD, à Tolochenaz, avec signature collective à deux.

25 juillet 1969. Machines.
Famobit S.A., à Bussigny-près-Lausanne, machines et matériaux pour fabrication de revêtements bitumeux (FOSC du 19. 7. 1967, N° 166, p. 2464). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juillet 1969, la société a augmenté son capital de fr. 160 000 à fr. 180 000 par l'émission de 20 actions nouvelles de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Nouveau capital: fr. 180 000, divisé en 180 actions nominatives de fr. 1000, libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administrateur René May est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: André Kasser, de Niederbipp BE, au Mont-sur-Lausanne, et Arnold Chabod, d'Italie, à Vevey. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil d'administration.

Bureau de Nyon

28 juillet 1969. Immeubles.
S. I. Kyranlon S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 18 juillet 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction de bâtiments locatifs, la gestion de ces immeubles, ainsi que toutes opérations en rapport avec son but social. Elle se propose notamment d'acquérir, de la S. I. Parc de l'Etraz H S.A., à Nyon, dans l'immeuble de cette société, un appartement de cinq pièces et demie, au huitième étage, pour le prix de fr. 145 000. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Charles Schreiber, de et à Genève, est actuellement seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse au siège social: en l'Etude Burki et Pavillon, notaires, place Bel-Air 2. Bureau: chez l'administrateur Charles Schreiber, rue de la Corraterie 14, à Genève.

Bureau d'Orbe

24 juillet 1969.
Moulins Rod S.A. (Mühlenwerke Rod A.G.), à Orbe (FOSC du 5. 6. 1969, p. 1287). André Bachmann n'est plus administrateur délégué. Il demeure vice-président avec signature collective à deux. Le fondé de procuration Michel Chabloz est actuellement sous-directeur, et continue à signer collectivement à deux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

19. Juni 1969.
Baugenossenschaft Simplon, in Brig. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 6. August 1963 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen durch Ankauf von Bauland und Erstellung von Wohnhäusern sowie Vermietung von Wohnungen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen; jede persönliche Haftpflicht der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Arnold Pfammatter, von Eischoll, in Brig, als Präsident; Erwin Ritz, von Bitsch, in Naters, als Sekretär, und Viktor Lauwiner, von Zwischbergen, in Glis, als Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift. Rechtsdomizil: beim Präsidenten.

Bureau de St-Maurice

25 juillet 1969. Hôtel.
H. Gertsch, à Sembrancher, hôtel-café-restaurant (FOSC du 30. 11. 1967, p. 3948). Par décision du 24 juin 1969 le juge-instructeur du district d'Entremont a déclaré le titulaire en état de faillite.

25 juillet 1969. Menuiserie.
Copt Maurice, à Orsières. Titulaire: Maurice Copt, de et à Orsières. Entreprise de menuiserie. Praz-de-Fort.

28 juillet 1969. Bonneterie.
Henri Sauthier, à Martigny, bonneterie, mercerie (FOSC du 12. 1. 1923, p. 88). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

28 juillet 1969. Textiles.
S. Ostertag, à Martigny. Titulaire: Sonia Ostertag, de Fribourg, à Martigny. Commerce de textiles sous l'enseigne Moditex-Boutique Sonia. Avenue de la gare 1.

Bureau de Sion

24 juillet 1969. Immeubles.
Gebau Montana S.A. (Gebau Montana A.G.), à Randogne. Suivant acte authentique et statuts du 17 juin 1969, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, l'équipement, la construction et la vente d'immeubles, ainsi que la participation à des entreprises de génie civil et de construction. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la socété. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres: Ernest Villiger, de Laufenbourg AG, à Cham ZG, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Me Emile Taugwalder, avocat, Sion.

24 juillet 1969. Immeubles.
S. I. La Lisière Crans S.A., à Icogne (FOSC du 13. 2. 1967, N° 36, p. 538). Les administrateurs Augustin Bonvin, président; Guy van Esbroeck, vice-président; Jeanne Bonvin, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Siméon Rilsky, d'Italie, à Madrid, est nommé président; Noël Maréchal, de et à Genève, secrétaire; Jean-Pierre Hubert, d'Aigle VD, à Genève, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile légal et bureaux: chez le président, chalet Rayon d'Or à Crans, commune d'Icogne.

24 juillet 1969. Carrosserie.
Luyet André, à Ardon. Le chef de la maison est André Luyet, de et à St-Germain, commune de Savièse. Exploitation de la carrosserie de la Lizerne, à Ardon.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 juillet 1969.
Para-Flux S.A., à La Chaux-de-Fonds, société anonyme dissoute (FOSC du 8. 7. 1969, N° 156, p. 1588). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, la raison socialc est radiée.

Bureau du Locle

28 juillet 1969. Café-restaurant.
Mariette Ancelin, au Locle. Le chef de la maison est Mariette-Suzanne Ancelin née Sollberger, de Wynigen, au Locle, dûment autorisée de Maximilien Ancelin. Exploitation du Café-Restaurant du Stand. Verger 4.

Bureau de Neuchâtel

25 juillet 1969. Machines à écrire.
Ralusa S.A., à Neuchâtel, exploitation d'un commerce de machines à écrire, etc. (FOSC du 1. 7. 1954, N° 150, p. 1713). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 juin 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. La radiation ne peut intervenir le consentement des autorités fiscales cantonales faisant défaut.

28 juillet 1969.
Immeuble Rue J. L. Pourtalès N° 5 et 7, Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 6. 1. 1967, N° 4, p. 50). Nouvelle adresse: rue J. L. Pourtalès 2, en l'Etude Clerc, notaires.

28 juillet 1969. Génie civil.
S. Faehinetti S.A., à Neuchâtel, génie civil, taille de pierre, carrière, etc. (FOSC du 20. 2. 1969, N° 42, p. 399). Peter-Walter dit Pierre Kipfer, de Sumiswald BE), à St-Blaise, a été nommé directeur, avec signature collective à deux.

28 juillet 1969. Soins esthétiques.
Mme Roujoux Raymonde, institut Juvena, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Raymonde Roujoux, divorcée d'avec Maurice Cadusseau, de France, à Neuchâtel. Institut de soins esthétiques. Rue du Seyon 4.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Kamo SA, en liquidation, à Genève, participations, etc. (FOSC du 14. 7. 1969, p. 1641). Les liquidateurs sont Gérald-Charles Bourquin et Jörg Haemmerli, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

22 juillet 1969.
Société de placements, d'études et adaptations industrielles, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1963, p. 498). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 900 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 11 juillet 1969.

24 juillet 1969.
Artibus SA, à Genève, œuvres d'art (FOSC du 28. 12. 1966, p. 4137);
Carelen SA, à Genève, commerce de produits alimentaires (FOSC du 8. 7. 1965, p. 2147);
International Registry of Who's Who, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 5. 1968, p. 1133);
Soeosma SA, à Genève, produits cosmétiques (FOSC du 7. 3. 1969, p. 518);
Spark SA, à Genève, appareils cinématographiques (FOSC du 13. 3. 1969, p. 563).
Nouvelle adresse: 72, boulevard de Saint-Georges, chez Gérald Henry, avocat.

24 juillet 1969. Articles de luxe.
Digramar SA, à Genève, articles de luxe, etc. (FOSC du 10. 3. 1964, p. 780). Angèle Villard (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Annelies Walker, d'Attinghausen UR, à Rufenacht BE, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juillet 1969.
Electro Chimie Industrielle Miniature ECI SARL, à Genève (FOSC du 13. 3. 1964, p. 828). Frank-Willy Margot, Georges-André Duvanel et Fernand-Henri Matile ne sont plus associés. Frank-Willy Margot et Georges-André Duvanel ne sont également plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. La part de l'associé Peter Salzmann (inscrit) a été portée à fr. 20 000, montant égal à celui du capital. Statuts modifiés les 3 et 5 juillet 1969. Gérant: l'associé Peter Salzmann (inscrit) qui signe désormais individuellement.

24 juillet 1969.
Société Immobilière Les Lilas Blancs, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4151). Administration: Henry Brolliet (inscrit), nommé président, et Jean Brolliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement.

24 juillet 1969.
La Palatine, Société Anonyme d'Edition, à Genève (FOSC du 5. 3. 1963, p. 661). Maurice Bourdel (décédé) et Thierry de Clermont-Tonnerre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre Bessand-Massenet (inscrit) a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Bluette-Eliane Barbey, de et à Genève.

24 juillet 1969.
Proparfum SA, à Genève (FOSC du 24. 6. 1964, p. 1959). Angèle Villard (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Annelies Walker, d'Attinghausen UR, à Rufenacht BE, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juillet 1969.
Venture Capital SA, à Genève, participation financière, etc. (FOSC du 22. 7. 1959, p. 1711). Nelly Marbot n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Alan-K. Jackson, des

USA, à Genève, président; Jacques Hentsch, de Genève, à Founex VD, vice-président; Johan Nachmanson, de Suède, à Cologne (Allemagne), secrétaire; Egon Zehnder, de Zurich, à Küsnacht ZH, et Jean-Antoine Cramer, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

24 juillet 1969.
Société Immobilière Vernier Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 11. 1967, p. 3837). Harold Necker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Blaise Junod (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle.

24 juillet 1969.
Vêtements Elégants SA, à Genève (FOSC du 17. 10. 1962, page 2973). Charles-Jules Habichet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olga Huber, de Vandœuvres, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle.

24 juillet 1969. Immeubles.
SI Les Pins, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1969, p. 814). Nouvelle raison de commerce: **Maison de Repos Les Pins SA.** But modifié: exploitation de toutes maisons de repos et établissements para-médicaux. Statuts modifiés le 10 juillet 1969. Adresse: 8, rue de Rive, Office Fiduciaire SA.

24 juillet 1969. Apparcils électriques.
Telerent SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1er juillet 1969. But: location ou toute autre forme de prêt, en Suisse, d'appareils électriques, en particulier de télévision; achat et vente de ces appareils et toute activité commerciale ou financière en relation avec ces objets. Capital: fr. 500 000, versé à concurrence de fr. 290 000 dont fr. 55 000 par compensation de créance, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raoul Obcrson, de Villaraboud FR, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue Merle-d'Aubigné.

25 juillet 1969. Epicerie.
Maria Fazzari, à Genève, épicerie-laiterie (FOSC du 16. 4. 1968, p. 798). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 juillet 1969. Hôtel.
Mme A. Iglesias, à Carouge, hôtel-restaurant (FOSC du 3. 8. 1968, p. 1707). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 juillet 1969.
F. Moulin, Lunetterie-Optique Labor, à Genève (FOSC du 23. 3. 1942, p. 668). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 juillet 1969. Café-restaurant.
Aurore Quarroz, à Carouge, café-restaurant-pension (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2676). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 juillet 1969. Télévison.
Rolande Blocher, à Genève. Chef de la maison: Rolande Blocher, de Zurich, à Genève, autorisée par son mari Charles Blocher. Commerce et représentation d'accessoires pour la télévision et d'articles divers. 2, rue du Vicaire-Savoyard.

25 juillet 1969. Boulangerie.
Paul Gafner, à Genève. Chef de la maison: Paul Gafner, de Beatenberg BE, à Genève. Boulangerie-pâtisserie. 16, avenue du Mail.

25 juillet 1969. Alimentation.
Auguste Vouilloz, à Genève. Chef de la maison: Auguste Vouilloz, de Finhaut VS, à Genève. Commerce d'alimentation générale. 10, rue Tronchin.

25 juillet 1969. Bijouterie.
Boujon frères & Cie, à Genève, orfèvrerie et bijouterie, société en commandite (FOSC du 1. 2. 1966, p. 347). L'associé indéfiniment responsable Pierre de Siebenthal et l'associée commanditaire Liliane de Siebenthal sont maintenant domiciliés à Meinier; l'associé commandataire Roland Wild est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

25 juillet 1969. Publicité.
Promogestion Mange & Leuba, à Plan-les-Ouates, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er juin 1969. Associés: Eric Mange, de Genève, à Presinge, et Marie-Louise Leuba, de Pampigny VD, à Genève. Bureau de publicité. 154, route de Saint-Julien.

25 juillet 1969. Meubles.
«Dalux» Von Dach & Lugon, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1969. Associés Frédéric Von Dach, de Genève, à Carouge, et Jean-Daniel Lugon, de Sion VS, à Thônex. Commerce de meubles en gros. 61, rue Prévost-Martin.

25 juillet 1969. Station service.
Henry Maubert, à Oncx, station service, atelier de réparations et bar à café (FOSC du 25. 7. 1968, p. 1629). Le chef de la maison Henry Maubert et sa femme Antoinette-Marie, née Noirot, sont soumis au régime de la séparation de biens.

25 juillet 1969. Vêtements.
Henri-Charles Colsenet, à Genève, commerce de vêtements (FOSC du 13. 11. 1968, p. 2456). Le chef de la maison Henri-Charles Colsenet et sa femme Corinne-Anna, née Orset, sont soumis au régime de la séparation de biens.

25 juillet 1969. Imprimerie.
«Sito» Alain Borel, à Vernier, imprimerie (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1320). Le chef de la maison Alain Borel et sa femme Elisabeth-Ruth, née Bähler, sont soumis au régime de la séparation de biens.

25 juillet 1969. Maçonnerie.
Robert André, à Genève, entreprise de maçonnerie, etc., en faillite (FOSC du 13. 2. 1969, p. 348). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

25 juillet 1969. Immeubles.
SI Boyard-Midi SA, à Genève (FOSC du 25. 4. 1968, p. 882). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 20 mai 1969.

25 juillet 1969.
Computer Weighing SA (Machines électroniques pour pesage SA), à Genève (FOSC du 9. 5. 1966, p. 1516). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 19 juin 1969.

25 juillet 1969. Ascenseurs.
Ascensa SA, à Chêne-Bougeries, ascenseurs, etc. (FOSC du 5. 12. 1967, p. 4005). Nouveau siège: Chêne-Bourg. Statuts modifiés le 11 juillet 1969. Adresse 16, chemin de la Gravière.

25 juillet 1969.
Société Immobilière Flonex A, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 11. 1964, p. 3459). Statuts modifiés le 16 juillet 1969 sur un point non soumis à l'inscription.

25 juillet 1969. Immeubles.
SI 14–16 Rue Gautier, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1968, p. 538). Administration: Edmondo Turci (inscrit), nommé président, et Jean-Jacques Delaeretaz, d'Yvorne VD, au Mont-sur-Lausanne VD, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

25 juillet 1969. Immeubles.
SI Le Jamin, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1968, p. 538). Administration: Edmondo Turci (inscrit), nommé président, et Jean-Jacques Dclacretaz, d'Yvorne VD, au Mont-sur-Lausanne VD, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

25 juillet 1969. Vins.
Royé Labaume SA, à Genève, vins, etc. (FOSC du 3. 4. 1969, p. 742). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 200 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en çàà actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 15 juillet 1969.

25 juillet 1969.
Société Immobilière Colarijean, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 juillet 1969. But: achat, construction, location et vente de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bertrand de Muralt, de Montreux VD, à Genève, président; Gérard Zuber, de Genève, à Lancy, secrétaire, et Colette Parisot, de France, à Saint-Germain-en-Laye (Yvelines, France), lesquels signent individuellement. Adresse: 2, boulevard du Théâtre, chez De L'harpe & Cie.

25 juillet 1969.
Entreprise de participations immobillères et du bâtiment SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1969. But: administration de participations financières à d'autres entreprises établies hors du canton de Genève, notamment dans le domaine immobilier. Capital: fr. 75 000, entièrement versé, divisé en 75 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Hafner, de et à Genève, administrateur uniquc avec signature individuelle. Adresse: 6, ruc Bellot, chez Antoine Hafner, avocat.

25 juillet 1969. Produits chimiques.
Onoco SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 juillet 1969. But: achat, vente et représentation de produits chimiques et auxiliaires et de matières premières; recherche et étude ainsi que prise de participations dans toutes affaires similaires. Capital: francs 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Barbcrat, de Genève, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de l'Orangerie.

25 juillet 1969. Voyages.
Zénith, Tour Operators SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 16 juillet 1969. But: organisation de voyages dans le monde entier et en particulier dans les hôtels de chaînes internationales. La soeiété pourra offrir ses services à des agences de voyages, à des collectivités publiques ou privécs, associations et sociétés commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publieité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Claudet, de Coinsins VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 21, rue du Mont-Blanc.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sómmations - Diffida

Imboden-von Bergen Hans, Niederried, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 13. Oktober 1941, von Fr. 2 000.—, Belege G.Pf. Serie II Nr. 7249, lastend im II. Rang auf Riggenberg-Grundbuch Nr. 437, zugunsten des Ulrich Imboden, wohnhaft gew. in Ringgenberg, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (6833)

3800 Interlaken, 4. August 1969 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

---

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 12 927 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern, haltend per 19. März 1968 Fr. 18 320.03.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dies innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (6843)

6000 Luzern, den 31. Juli 1969 — Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt Dr. W. Fischler

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief von nominell Fr. 6000.—, 6%, vom 16. März 1932, Beleg Serie II, Nr. 739, haftend im III. Rang auf der Nachlassliegenschaft Worb-Grundbuchblatt Nr. 1415 des Gottlieb Schmutz sel. und lautend z.G. von Berta Wyss sel., wohnhaft gewesen in Worb.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (6893)

3082 Schlosswil, 5. August 1969 — Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

---

Vermisst wird:

Kassaobligation Nr. 111 der Darlehenskasse Alterswil FR lautend auf den Namen Dula Lisbeth, in Aeschlenberg/Alterswil FR im Wert von Fr. 2500.—, ausgestellt am 10. Februar 1967.

Der unbekannte, allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, innert sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung an, dieselbe beim Unterzeichneten vorzulegen und seine Rechte geltend zu machen, ansonst sie kraftlos erklärt wird.

1712 Tafers, den 31. Juli 1969 (6825)

Der Gerichtspräsident des Sensebezirkes in Tafers: M. Waeber

Par ordonnance du 30 juillet 1969, le président II du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'inscuccès, d'annuler les talons des actions de l'Union de Banques Suisses, Nos 71246, 72078, 123197, 131345, 161801, 181642, 199014, 199015, 303711, 304147, 304148, 312861, 320025, 320026 et 335404, ainsi que les manteaux de dites actions.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (6815)

1700 Fribourg, le 30 juillet 1969 — Le greffier: Plancherel

Le président du Tribunal du district de Morges somme tout détenteur de la cédule hypothécaire au portcur de fr. 10 000, N° 137076 du Registre foncier du district de Morges, grevant en 3e et parité de rang la parcelle N° 1035, folio 49, appartenant à Rudolf Guggisberg, et sise à Ecublens, En Montaney, de produire ce titre au Greffe du Tribunal du district de Morges dans un délai échéant le 15 août 1970.

Faute de production dans ce délai, l'annulation du titre sera prononcée. (253/70)

1100 Morges, le 4 août 1969 — Le président: Weith

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 173 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. Juli 1968 als vermisst aufgerufene Eigentümer-Schuldbrief von Franken 10 000.— vom 1. Juli 1924, Beleg Serie II Nr. 895, haftend in zweiten Rang auf der Besitzung Bernstrasse 21 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1487, Kreis VI, der Domicilium AG Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (687)

3011 Bern, den 4. August 1969 — Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Gestützt auf die von den Notaren Jakob Germann und Susanne Stoller, Frutigen, namens der Gesuchsteller eingereichten Gesuche hat der Unterzeichnete nach Durchführung des gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrens in Anwendung von Art. 870 ZGB und 981 ff. OR verfügt:

1. Pfandbrief Fr. 400.— vom 29. Dezember 1893, Adelboden Grundbuch 37 fol. 358 zugunsten der Frau Susanne Pieren-Burn, wohnhaft gewesen in Adelboden, Vorschwand,
2. Inhaber-Schuldbrief Fr. 15 500.— vom 15. Februar 1915, Beleg Grundpfand-Serie I Nr. 746,
3. Schuldbrief Fr. 21 000.—, vom 7. Januar 1930, Beleg Grundpfand-Serie I Nr. 4355 zugunsten der Spar- und Leihkasse Frutigen,
4. Schuldbrief Fr. 12 000.— vom 29. April 1931, Beleg Grundpfand-Serie I Nr. 4764 zugunsten des Gottlieb Schneider-Stoller, wohnhaft gewesen in Frutigen, Wydigasse,
5. Inhaber-Schuldbrief Fr. 3500.— vom 12. Mai 1921, Beleg Grundpfand Serie I Nr. 2146,

werden als kraftlos erklärt. (685)

3714 Frutigen, 29. Juli 1969 — Der a.o. Gerichtspräsident: Schär

---

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 161 vom 12. Juli 1968 als vermisst ausgerufene Schuldbrief oon Fr. 23 000.—, vom 17. Februar 1954, Beleg Serie II, Nr. 6221, haftend auf der Liegenschaft Münsingen-Grundbuchblatt Nr. 532 und lautend zu Gunsten des Friedrich Heimberg sel., alt Metzgermeister und Wirt, ist dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (686)

3082 Schlosswil, 31. Juli 1969 — Der Gerichtspräsident II: Gugger

---

Es wurden kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 1330, haltend per	1. Januar 1968	Fr. 21 691.85
Sparheft Nr. 2124, haltend per	1. Januar 1968	Fr. 8 483.50
Sparheft Nr. 1791, haltend per	1. Januar 1968	Fr. 215.45
Sparheft Nr. 2379, haltend per	23. März 1966	Fr. 1 024.80

der Volksbank Neuenkirch, Filiale Reiden. (688)

6210 Sursee, den 5. August 1969 — Der Amtsgerichtspräsident: A. Wigger.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Requête

à fin d'extension du champ d'application de la convention collective de travail et de la convention collective d'assurance-maladie et accidents des géomètres du canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes demandent à l'autorité cantonale que le champ d'application de leurs conventions collectives de travail du 15 décembre 1967 et d'assurance-maladie et accidents du 12 décembre 1967 soit étendu aux employeurs et aux travailleurs de la branche non liés par cette convention, cela avec effet jusqu'au 31 décembre 1972.

Cette requête et le texte des dites conventions ont été publiés dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 1er août 1969.

Il peut être fait opposition à cette demande auprès du Département soussigné, dans les 20 jours à dater de la présente publication, avec un exposé des motifs en 3 exemplaires. (AA 382)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, service du travail, rue Caroline 11, 1003 Lausanne

---

Schweizerische Hotelgesellschaft, Luzern

Mitteilung an die Inhaber alter Stamm- und Vorzugsaktien betreffend Abschluss der Aktienumtauschoperation 1953

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 29. Juni 1953 wurde beschlossen, je 20 Stammaktien von nominal Fr. 50.— und je 10 Vorzugsaktien von nominal Fr. 100.— unter Ausgleich von Teilbeträgen zum Nominalwert in je eine Namensaktie von nominal Fr. 1000.— umzutauschen. Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juli 1969 wird diese Aktienumtauschaktion 1953 nunmehr per 31. Dezember 1969 abgeschlossen.

Die Inhaber der noch verbleibenden alten Stamm- und Vorzugsaktien unserer Gesellschaft werden daher gebeten, ihre Aktientitel bis spätestens 31. Dezember 1969 der Gesellschaft zum Umtausch, bzw. zur Abfindung von Teilbeträgen zum Nominalwert einzusenden (Adresse: Hotel Palace, Haldenstrasse 10, 6000 Luzern).

Alte Aktientitel, die bis zu diesem Datum nicht zum Umtausch bzw. zur Abfindung eingereicht werden, werden gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juli 1969 per 31. Dezember 1969 annulliert. (AA. 3802)

6000 Luzern, 1. Juli 1969 — Schweizerische Hotelgesellschaft Der Verwaltungsrat

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

239101. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1969, 20 Uhr.
Carreras Limited, Christopher Martin Road, **Basildon** (Essex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

CAMERON

239102. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1969, 20 Uhr.
Distillerie König GmbH, Zugerstrasse 180, **Steinhausen** (Zug). Fabrikation und Handel.

Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, inklusive Schaumweine, Spirituosen und Liköre, insbesondere Magenbitter. (Int. Kl. 32, 33)

239103. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1969, 20 Uhr.
Era Watch Co. Limitcd C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.), Zukunftstrasse 44, **Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

EDOX
MUNDO-VISION
747

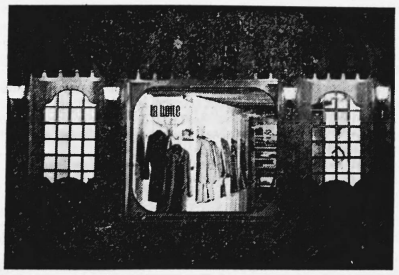
239104. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1969, 17 Uhr.
Hydrosaat AG, Bottigenstrasse 114, **Bern 18;** Korrespondenzadresse: Postfach 360, Thun (Bern). – Fabrikation und Handel.

Samen, Dünger, Hilfsstoffe für Ansaat und Pflege von Rasen aller Art; Herbizide und Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5, 31)

hydro ® saat

239105. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1969, 11 Uhr.
La Boîte AG für Damenkonfektion, Untertor 6, **Winterthur 1** (Zürich). – Handel.

Damenkonfektion. (Int. Kl. 25)



239106. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1969, 20 Uhr.
Kambly AG, Biscuits- und Confiseriefabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits et de confiscric), Mühlestrasse, **Trubschachen** (Bern). Fabrikation und Handel.

Back- und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

239107. Date de dépôt: 9 mai 1969, 11 h.
Droz et Cie, 1, chemin des Ecommunes, **Tavannes** (Berne). Fabrication et commerce.

Montres de plongée. (Cl. int. 14)

SEALUX

239108. Date de dépôt: 9 mai 1969, 11 h.
Droz et Cie, 1, chemin des Ecommunes, **Tavannes** (Berne). Fabrication et commerce.

Montres de plongée. (Cl. int. 14)

SEALUX

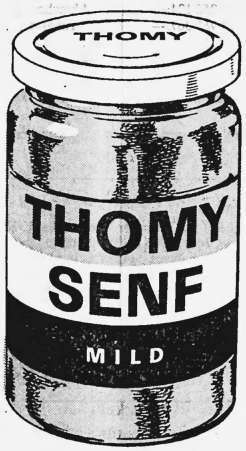
239109. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1969, 20 Uhr.
Louis Ditzler AG, Voltastrasse 80–86, **Basel.** – Handel.

Pizzaofen. (Int. Kl. 11)

PIZZAIOLO

239110. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Basel.**
Fabrikation und Handel.

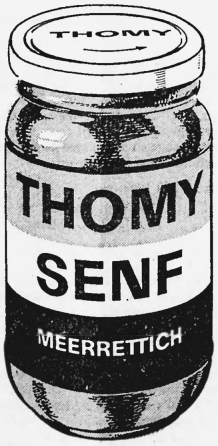
Senf. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird hellblau, blau, golden und weiss ausgeführt.

239111. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Basel.**
Fabrikation und Handel.

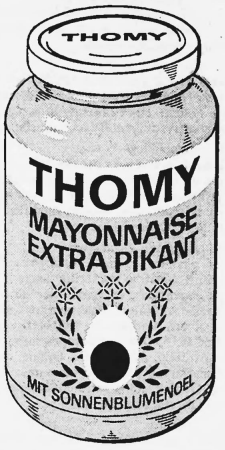
Meerrettich-Senf. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird hellrot, rot, golden und weiss ausgeführt.

239112. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Basel.**
Fabrikation und Handel.

Mit Sonnenblumenöl hergestellte Mayonnaise. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird gelb, rot und weiss ausgeführt.

239113. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1969, 20 Uhr.
Ernst Holzschelter & Co., Inhaber L. Schott und E. Angst, Rosengartenstrasse 21, **Meilen** (Zürich). – Fabrikation.

Reisekoffer, Reisetaschen, Reisesäcke, Kleidersäcke, Toiletten- und Perückenkoffer, speziell für Flugreisen. (Int. Kl. 18)

239114. Date de dépôt: 9 mai 1969, 11 h.
Willy Orlowitz-Henauer, St. Alban-Anlage 19, **Bâle.** – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° **128122.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 février 1969.

Montres de poche, montres bracelets et tous autres produits d'horlogerie. (Cl. int. 14)

SWIMEX

239115. Date de dépôt: 9 mai 1969, 11 h.
Willy Orlowitz-Henauer, St. Alban-Anlage 19, **Bâle.** – Commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° **128123.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 février 1969.

Montres de poche, montres bracelets et tous autres produits d'horlogerie. (Cl. int. 14)

TARZAN

239116. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1969, 17 Uhr.
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **129915.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1969 an.

Chirurgisches Nähmaterial, Abbindematerial, Bandagen, Schienen, Injektionsspritzen, Zerstäuber, Verdampfer, Nebelapparate, Inhalatoren, Aspiratoren, Sterilisierapparate, Heisswasserbeutel; Eisbeutel, Tampons, Operationshandschuhe, Desinfektionsapparate, Irrigatoren, Kauterien, Katheter, Skalpelle, Fieberthermometer, Stethoskope, Spekula, Instrumente zum Nähen, Abbinden und Herstellen von Gipsverbänden, Einrichtungen zum Prüfen der Augen, Nadeln, Nadelhalter, Operationstische, Seheren, Klippscheren, Lanzetten, Zungenhalter, Pinzetten, und Instrumententisehe, alle für den Gebrauch durch Chirurgen und Aerzte. (Int. Kl. 5, 10, 11)

Industrie- und Handelsbank Zürich AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1969

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	10 334 802.39	Bankenkreditoren auf Sicht	1 576 303.24
Bankendebitoren auf Sicht	23 832 451.83	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	77 094 398.15
Wechsel	394 804.80	Kassenobligationen und Kassenscheine	250 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	9 055 410.40	Sonstige Passiven	6 791 165.64
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	35 733 418.83	Aktienkapital	3 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 5 897 719.—		Gesetzlicher Reservefonds	6 000 000.—
Hypothekaranlagen	2 080 000.—	Spezialreserve	5 100 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	17 212 444.22		
Sonstige Aktiven	1 168 534.56		99 811 867.03
	99 811 867.03		
Kautionsdebitoren: Fr. 21 952 929.70		Kautionen: Fr. 21 952 929.70	

Société Bancaire de Genève, Genève

Bilan au 30 juin 1969

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	9 063 895.24	Engagements en banque à vue	15 808 780.07
Coupons	411 019.73	Engagements en banque à terme	219 920.40
Avoirs en banque à vue	30 343 822.80	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	52 782 348.42
Avoirs en banque à terme	17 130 523.60	Créanciers à terme	24 139 745.—
Effets de change	1 123 750.90	Livrets de dépôt	7 642 684.82
Comptes courants débiteurs:		Obligations de caisse	757 900.—
en blanc Fr. 7 789 830.82		Dispositions	344 982.69
garanties hypothèques Fr. 1 875 990.64		Autres postes du passif	4 045 828.60
garanties autres gages Fr. 40 768 056.93	50 433 878.39	Capital	4 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	1 900 390.75	Fonds de réserve ordinaire	800 000.—
Titres et participations permanentes	4 457 686.15	Fonds de réserve extraordinaire	9 350 000.—
Participations syndicales	150 214.10	Profits et pertes (report de 1968)	99 135.26
Autres postes de l'aetif	4 976 143.60		
	119 991 325.26		119 991 325.26
Cautionnements et crédits documentaires: Fr. 8 934 344.75		Cautionnements et crédits documentaires: Fr. 8 934 344.75	

Erste Allgemeine Unfall- und Schadens-Versicherungs-Gesellschaft, Wien 1

Bilanz auf 31. Dezember 1968

Aktiven	Oe. Sch.	Passiven	Oe. Sch.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	560 360 877.—	Aktien- oder Garantiekapital	150 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	82 043 073.—	Reservefonds	20 000 000.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine	188 417 194.—	Spezialreserven:	
Uebrige Wertschriften	42 753 977.—	Rückiagen gemäss § 26 VWG	61 250 000.—
Schuldbuchforderungen	18 796 865.—	freie Rückiage	35 000 000.—
Darlehen an Körpersehaften	603 359 656.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Grundpfandtitel	53 108 344.—	Prämienüberträge	653 557 980.—
Grundstücke	447 785 432.—	Deekungskapital für laufende Renten	12 870 086.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	78 685.—	Schwebende Schäden	1 045 893 703.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	23 503 871.—	Uebrige technische Rückestellungen	32 235 204.—
Guthaben bei Banken	259 255 124.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	97 697 074.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	164 765 367.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	290 925 285.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	91 242 650.—	Schuldverpflichtungen:	
Depots aus übernommenen Versicherungen	141 405 908.—	Agenten und Versicherungsnehmer	51 663 132.—
Stückzinsen und Mieten	22 973 847.—	Wertberichtigungen	87 886 739.—
Mobiliar und Material	26 894 204.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	149 245 560.—
Uebrige Aktiven	97 730 510.—	Uebrige Passiven	121 086 555.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	15 164 266.—
	2 824 475 584.—		2 824 475 584.—
Garantieverpflichtungen: Oe. Sch. 1 261 558.—		Garantieverpflichtungen: Oe. Sch. 1 261 558.—	

Wien, den 27. Juni 1969

Erste Allgemeine Unfall- und Schadens-Versicheruns-Gesellschaft
Der Vorstand:

Ordentliche Mitglieder:
Ddr. E. Haring, Generaldirektor
Dr. H. Urbanski, Generaldirektor
Dr. P. Baumgärtel, Direktor
Dr. W. Keresztesy, Direktor
K. Kornis, Direktor

Stellvertretende Mitglieder:
Dr. W. Janisch
Dr. A. Undorf

Mitteilungen Communications Comunicazioni

République du Sénégal

Relèvement des taux de certaines taxes fiscales

Le «Journal officiel de la République du Sénégal» du 28 juin 1969 a publié les lois Nos 69–32 et 69–35 du 19 du même mois. Le premier de ces deux textes législatifs a relevé de 20.60 %[1]) à **22%** le taux ordinaire d'usage de la taxe forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions à l'importation, les autres quotités de la taxe demeurant inchangées. Quant au second, il a **fixé** à 4 % (ancien taux 3 %)[2]) la quotité de la taxe de statistique grevant, sous réserve il est vrai de certaines exeeptions, les affaires d'importation et d'exportation au Sénégal.

Les majorations fiscales en cause sortent leurs effets depuis le **1er juillet 1969.**

[1]) Voir FOSC Nos 188 et 54 des 13 août 1966 et 6 mars 1967 (République du Sénégal. Modification de certaines taxes fiscales - Titre B).
[2]) Voir FOSC Nos 136 et 119 des 14 juin 1966 et 25 mai 1967 (République du Sénégal. Taxe de statistique).

182. 7. 8. 69

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 7. August 1969
Cours de conversion sans engagement, dès le 7 août 1969

Belgien/Luxemburg			
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.61½
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	57.55
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	108.05
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	87.05
Grossbritanien und Nordirland/			
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	10.36
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	–.68[85]
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	85.70
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	119.45
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	60.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.76
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	83.85

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Baumgartner W. 84–3324.
Aarau: Wernli Arthur Lehrer 50–20808.
Aarberg: Gemeinnütziger Frauenverein Aarberg 30–29535.
Adliswil: Amez-Droz Lothar kaufm. Angestellter 80–82607. – Maetzler-Prohaska Helen Photographin 80–53299. – Sportkommission Adliswil 80–19821. – Stäubli Peter Goldschmied 80–49399.
Aesch (BL): Dreier-Häring Kurt 40–62711. – Schnelli Bruno Postsekretär 40–73637.
Affoltern am Albis: Bircher Hans Lüftungstechniker 80–82593. – Ehemalige der Mitr. Kp. 1V/103 1938–1947 80–57890. – Gisel Marianne Ass.-Aerztin 80–37233. – Kauer-Gerber Max Stationsbeamter SBB 80–112008. – Peter-Brodbeck Adolf Stationsbeamter SBB 80–112009. – Roth Martin Prediger 80–82632. – Staub Werner Postbeamter 80–112449.
Agno: Capo-Sezione militare 69–3389.
Aldesago: Raselli Lisio autotrasporti 69–6111.
Allschwil: Frei Theo kaufm. Angestellter 40–62726. – Gatschet-Sahrholz Hans 40–73631. – Hering E. prakt. Betriebswirt 40–62723.
Annunziata: Tuena Renzo segheria falegnameria 70–6455.
Arbon: Knobel Ernst eka Geräte 90–10636.
Arlesheim: Massart Daniel Marketing Manager 40–16501.
Arosa: Beez Karl Malergeschäft 70–8758.
Arzo: Muzio Emilio 69–1164.
Au (ZH): Bosshard Alfred Stationsbeamter SBB 80–112002.
Avully: Wenger Robert 12–40742.
Baar: Reichmuth-Schuler Edwin 80–82637.
Bäch (SZ): Frey-Strub Walter Stationsvorstand SBB 80–112005.
Bachenbülach: Kern Werner Rangiervorarbeiter 80–112034.
Baden: Höhener Hanspeter SBB-Beamter 90–40889.
Bäretswil: Hunziker Reto SBB-Beamter 80–112040.
Basel: Affolter Hans Ingenieur 40–17500. – Albisser Trudy PTT-Beamtin 40–73642. – Angehrn Doris-E. Frl. 40–62706. – Beutler Bruno SBB Beamter 40–73636. – Bischoff Heinrich SBB-Angestellter 40–73641. – Fiechter Max SBB-Angestellter 40–73638. – Flunser-Bosshard Ernst 40–73635. – Fröhlich-Keller Berta 40–62730. – Gerzner Hanny Frau Sachbearbeiterin 40–62712. – Hardegger Bruno Beamter 40–62725. – Hausmann N. Paper Shop 40–17788. – Heimann-Birlauf G. Parkett Schleifen Versiegeln 40–15822. – Hochstrasser-Schultheis G. 40–62709. – Hornberger Jean Paul SNCF Beamter 40–62717. – Imhof Jean-Ernst kaufm. Angestellter 40–62714. – Information Entwicklungshilfe 1969 40–15475. – Kirchhofer Albin Werbung 40–17680. – Kirchhofer Jakob SBB-Angestellter 40–73643. – Leiser Fritz 40–73630. – Mangold-Kühner Willy und Helen 40–62719. – Maritz Walter PTT-Angestellter 40–73633. – Oberrheinische Zahnärztegesellschaft 40–16594. – Pobé Pierre Dr. Konsul von Belgien 40–17798. – Schaub-Ulmann Rolf 40–62713. – Schweiz. ref. Diakonenhaus Greifensee Neubau-Sammlung in BS und BL 40–17837. – Steiger-Moser Dieter 40–62710. – Stemmer Max Monteur 40–62716. – Vögtle-Eschler Max Transporte 40–16022. – Wiesendanger Max Radio-TV-Reparaturen 40–16208.
Bassecourt: Marche populaire société fédérale de gymnastique 25–13083.
Bazenheid: Eppisser Kurt Betriebsbeamter SBB 90–40878.
Bedigliora: Pro restauri chiesa 69–6711.
Beinwil am See: Kaspar Friedrich Lokführer 50–25048.
Belp: Buchter Kurt 30–60615.
Bercher: Forestier Charles 10–28514.
Bern: Andreae Willy 30–57255. – Avia-Tanklager-Beteiligungs AG Mellingen 30–29780. – Burri-Rutishauser Fritz 30–60613. – Diehl Edgar Chef-Buchhalter 30–60622. – DPSA-Service der Basler Installations-AG 30–28876. – Feldmann Willy techn. Berater 30–29066. – Füglister Christine Frl. Sekretärin 30–60621. – Gasser Christian kaufm. Angest. 30–60609. – Gasser Hansruedi Monteur 30–60620. – Gygax Marianne Frl. Studentin Bethlehem 30–60624. – Kohler-Bohler Fr. Bümpliz 30–60612. – Maybach Ruth Frl. kaufm. Angestellte 30–60619. – Meyer Hansjörg Mechaniker Bethlehem 30–60610. – Nawai Isabelle Frau Dir.-Sekretärin 30–60618. – Neumann Kornel kant. Beamter 30–60614. – Niklaus Markus Lokführer-Ablöser 30–51502. – Ogg Fritz Sektionschef 30–57257. – Robbi Walter 30–57256. – Schenk Willy Angestellter 30–60627. – Scherler Ferdinand Büroangestellter 30–28907. – Stauffer Augusta Frau 30–60611. – Veeser Fanny Frl. 30–53042.
Bettenhausen: Brand Hans Bollodingen 49–7053.
Bex: Besse Alfred & fils 18–844.
Biberist: Knuchel Oskar kaufm. Angestellter 45–10418. – Nemynar Jana Frau 45–10410.
Biel-Bienne: Aepli Robert PD Dr med. 25–3758. – Borle Charles 25–16700. – Brawand Christian 25–30671. – Fleuti Michael 25–40147. – Hofer Gaston 25–16701. – Installations AG Biel 25–930. – Scholl Edgar 25–16702. – Spahr Jakob 25–30673. – Sperandio Ernst Antriebstechnik 25–1619.
Binz: Butti Giuseppe Maler 80–68615. – Gaab A. Innenarchitekt 80–57818. – Stierli-Regli Heidi Prokuristin 80–68617. – Weber Hansruedi Kaufmann 80–82601.
Birsfelden: Bürli Kurt Konstrukteur 80–82616. – Geel Anton Zollbeamter 40–73632. – Meier-Walliser Hans 40–62718.
Bischofszell: Bischof-Keller Bernhard Stationsarbeiter 90–40886.
Boncourt: Corbat Marthe 25–30674.
Bösingen: Schmutz Ferdinand Buchhalter-Verwalter 17–8470.
Brienz (BE): Wüthrich Arthur Architekturbüro 30–28707.
Brugg (AG): Bernold Walter dipl. Elektrotechniker Windisch 50–20810. – Kogelschatz Ulrich Dr. dipl. Physiker Windisch 50–20809. – Laupper-Roth Kurt eidg. Beamter Windisch 50–20807.

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. Nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Aktuell im Augustheft des Organisator:

Achtung: langfristige Hochkonjunktur in Sicht!

Rasch fortschreitende Entwicklungen und Umstrukturierungen in Arbeitsabläufen auf dem Arbeitsmarkt bewirken eine ungeheure Zunahme der Automation auf allen Gebieten (Fabrikation, Handel, Dienstleistungen). Finanzierungsbedürfnisse werden gigantisch steigen. Bevölkerungszunahme, Erhöhung der Kaufkraft, Ausbau der Infrastruktur haben eine unerbittliche Steigerung der Nachfrage zur Folge.

Diese Entwicklungen bringen eine langfristige Hochkonjunktur in Gang. Dieser optimistische Blick in die Zukunft gilt allerdings nur für Firmen und Branchen, in denen problemvolle Waren hergestellt oder/und Problemlösungen verkauft werden.

Verlag Organisator AG
Postfach 8050 Zürich
Telephon (051) 48 25 57

Zusammenarbeit

Wir suchen enge Zusammenarbeit mit Druckereien und anderen graphischen Unternehmen.

Unser Programm:

KLEBEBINDEN – HEFTEN – FALZEN ZUSAMMENTRAGEN – SCHNEIDEN REGISTER STANZEN – LOCHEN ÖSEN – KLEBEN – EINSTECKEN RILLEN – PACKEN – VERSAND-ARBEITEN.

Wir freuen uns auf Ihr Schreiben unter Chiffre 44-48184, Publicitas AG, 8021 Zürich.

Das

Depositenheft Nr. 72 920

ausgestellt von der Migros Bank Zürich mit einem Guthaben von Fr. 5454.50 wird vermisst.

Allfälliger Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 21. Juli 1969

Migros Bank

Il a été égaré un livret de placement du Crédit Suisse, Genève, portant le

No 8155

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait, à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, ledit livret sera annulé, conformément à l'article 90 du C.O.

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Testamente, Ehe- und Erbverträge, Erbteilung und Rechtsberatung

HIG Handels-, Industrie- und Gewerbe-Treuhand, Luisenstrasse 29, 8005 Zürich, Tel. (051) 44 58 55

Buchhaltung, Revisionen, Steuerberatung, Betriebsberatung und -organisation.

Die HANDELSABTEILUNG des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes sucht einige tüchtige

Sekretärinnen

mit guter Allgemeinbildung (Handelsschule oder abgeschlossene kaufmännische Lehre) für deutsche und evtl. französische Korrespondenz. Wir bieten gutbezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse, Sozialzulagen, Fünftagewoche, angenehmes Betriebsklima (Bürobesetzung mit 2 Personen). Für tüchtige Kräfte bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessentinnen melden sich mit handschriftlicher Offerte, Photobeilage, Curriculum vitae und Zeugnisabschriften unter Angabe der Besoldungsansprüche an den **Personaldienst der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bundeshaus-Ost, 3003 Bern.**

8

SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik 8023 Zürich, Heinrichstr.147, Tel. 051/42 15 42

Schlechte Luft? Hitze?

Lunos Ventilatoren Riello Klimageräte

helfen.

Telefonieren Sie uns. ANSON AG. Zürich Generalvertretung Gartenstr.17, 051 44 06 99 und ihr Elektrofachgeschäft

Wenn man

seine Werbetexte jeden Tag neu gestaltet, dann wirken sie wie ein Film, der vor dem Leser abläuft. Die Mitteilungen werden lebendig. Man fühlt sich in den erzählerischen Ablauf eingespannt. Darum lasse ich nie denselben Text zweimal erscheinen. Meine Kunden von der Richtigkeit dieser Werbe-Abwicklung zu überzeugen, war kinderleicht. Sie schauten auf die abendliche Kasse.

Chiffre SA 347 B an Schweizer Annoncen AG, ASSA, 3001 Bern.

Economiste industriel

Suisse romand, pratiquant l'allemand et l'anglais, de retour de vingt ans de séjour actif outremer, possédant grande expérience et connaissance approfondie des marchés d'

Afrique Occidentale

et du Moyen-Orient, très introduit auprès des gouvernements locaux, se met à disposition de toute industrie ou maison de commerce intéressée à entreprendre ou développer des relations d'affaires dans ces régions.

Ecrire sous chiffre PC 309128 à Publicitas, 1002 Lausanne, pour fixer rendez-vous.

4½% Anleihe

der Elkem A/S (Elektrokemisk A/S), Oslo, von 1959

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind per 1. September 1969 1500 Obligationen von je Fr. 1000.— zu tilgen. Davon wurden 750 Obligationen an der Börse zurückgekauft, während die restlichen 750 Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, am 21. Juli 1969 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich unter notarieller Aufsicht zwecks Rückzahlung ab **1. September 1969** zu pari ausgelost wurden; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 1. September 1970 u. ff. können vom 1. September 1969 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

71/74	3141	7636/40	12276
76/80	3143/47	7921/22	12278/80
174/80	3149/50	7927	12331/37
201/02	3251/59	7991/96	12451/54
205/10	3271/73	8325/30	12460
251	3276	9161/69	12971/80
254/60	3278	9191/93	13041/49
281/83	3411/12	9199/200	13151/60
286/90	3418/20	9281/86	13241/50
322/24	3521/30	9290	13541/49
326/30	3631/40	9351/60	13651/55
541/49	3841/43	9612/20	13658
781/85	3846/50	9745/50	14391/400
790	4021/22	9775/80	14421/30
1341/45	4026/30	10121/23	14431/40
1348/50	4081/90	10126/30	14521/30
1401/10	4221/30	10141/50	14561/70
1751/60	4231/40	10201/10	14751/60
1821/28	4305/10	10231/35	14771/79
1851/52	4365/70	10237/40	
1856/58	4680	10321/30	
1860	4771/75	10363/69	
2602/08	4777/80	10541	
2631/35	4801/10	10544	
2638	4911/19	10546/50	
2640	5021/30	10885/88	
2651/52	5281/85	10938/40	
2655/57	5411/19	11031	
2701/02	5441	11034	
2704/10	5444/50	11036/40	
2722/26	5522/30	11102/03	
2730	6512	11108	
2841/42	6518	11110	
2846	6591/600	11311/12	
2849/50	6661/70	11318/20	
3061/70	6721/25	11381/90	
3071/80	6728/30	11551/56	
3082/83	7311/20	11821/26	
3085/90	7336/40	11851/60	
3133/34	7512/18	12141/50	
3138/39	7523/30	12272/74	

Bereits ausgeloste, aber noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesene Obligationen:

Ausgelost per 1. September 1966	Ausgelost per 1. September 1967	
2313	1677	8961
5815	1922	9098
	2284/2288	11404
	7041	12842
	8606	12850

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Fonds de placement INTERITALIA

Modification du règlement de gestion
Autorisation de diffusion en Italie

Ce fonds de placement de droit luxembourgeois, créé en 1960, auquel participe un groupe de banques européennes comprenant l'Algemene Bank Nederland, Amsterdam, Banco Ambrosiano, Milan, Hardy & Co., Francfort, MM. Mentsch & Cie, Genève, Kleinwort, Benson, Londres, Kredietbank, Bruxelles et qui avait pour objet initial l'investissement en valeur italiennes vient de modifier son règlement de gestion. Désormais, une certaine partie du portefeuille pourra être placée en valeurs d'autres pays, notamment d'Europe et des USA. Toutefois, la part des valeurs italiennes ne devra pas être inférieure à 50% de l'actif total. Seules des valeurs cotées en bourse pourront être détenues par le Fonds. Cet élargissement de la politique de placement d'Interitalia, dont la réalisation interviendra graduellement, a pour objet de permettre au Fonds d'équilibrer d'avantage les risques tout en offrant aux investisseurs un investissement largement concentré sur l'économie italienne dont les perspectives restent attrayantes. Le Fonds INTERITALIA vient d'obtenir l'autorisation de la part des autorités italiennes en vue de sa diffusion en Italie au sens des dispositions adoptées en avril 1969.

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Ferdinand Scheidegger

geb. 1913, Ferdinands, von Sumiswald, Zimmermeister, in Obergösgen, Inhaber der Einzelfirma: F. Scheidegger in Obergösgen.

Eingabefrist:

Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 8. September 1969 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 23. Juli 1969 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten.

Olten, den 28. Juli 1969

Der Amtsschreiber von Olten-Gösgen:
Fähndrich, Notar

Etude de Mes Pierre et Henri Schluep, notaires, à Saint-Imier

Avis d'inventaire public et sommation de produire

Par ordonnance du 4 août 1969, Monsieur le Préfet du district de Courtelary a accordé le bénéfice d'inventaire à l'héritier institué de Monsieur

Louis Oppliger

né en 1909, fils de Fritz, marchand de bétail **Cortébert**, décédé à La Chaux-de-Fonds, le 10 juillet 1969. Cette autorité a simultanément nommé Monsieur Edmond Grossenbacher, termineur et maire à Cortébert, en qualité d'administrateur de la masse et le notaire soussigné pour dresser l'inventaire.

Conformément aux dispositions des articles 580 et suivants du CCS, les créanciers du défunt, y compris ceux en vertu de cautionnement sont sommés de produire leurs créances, avec pièces à l'appui, à la Préfecture du district de Courtelary, dans le délai d'un mois, soit jusqu'au 9 septembre 1969. Les débiteurs du défunt sont également sommés d'annoncer leurs dettes dans le même délai au notaire soussigné.

Saint-Imier, le 5 août 1969

Par commission: P. Schluep, not.

Ideale Lage für Ihr

Ferienhaus

in Emmetten ob Beckenried am Vierwaldstättersee. Herrliche Aussicht auf See und Berge. Preis ab Fr. 90 000.–. Anzahlung Fr. 30 000.–

J. Mathis
6000 Luzern 3
Tel. (041) 23 80 77

Broschüre

Warenumsatzsteuer

Ausgabe
Mai 1969

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf **Postcheckkonto 30-520**

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern.

Ein bedeutender amerikanischer Konzern sucht für seine Schweizer Tochtergesellschaft in Zürich einen vielseitig erfahrenen

Internal Audit Manager

Der obersten Geschäftsleitung sehr nahe stehend, soll er nach modernsten Methoden mit Hauptgewicht auf operational Audits, **effective management controls** objektiv beurteilen.

Für diese verantwortungsvolle Chefposition eignet sich ein Fachmann mit umfassender Ausbildung und Erfahrung im gesamten Rechnungswesen, mehrjähriger Revisionspraxis, System- und EDP-Kenntnisse, analytischer Denkweise, Ausdrucksgewandtheit in Englisch und Deutsch sowie Durchsetzungsvermögen.

Einem gutausgewiesenen Schweizer Bewerber wird den hohen Anforderungen entsprechend dotierte Dauerstelle geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer SHAB 636 erbeten an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH
Konsulent für Organisation und Personalfragen
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47